

**Preparing for Preschool Family Guide**  
*Guia familiar de preparando para preescolar*





**Welcome families and students!**  
***¡Bienvenidos familiares y estudiantes!***



2023-2024 school year begins:  
*Año escolar 2023-2024 comienza:*

**Monday, August 7, 2023**  
***Lunes 7 de agosto de 2023***

501 S Boyle Avenue  
Los Angeles, CA 90033  
323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)



## Arrival Procedures – *Procedimientos de Llegada*

### Upon Arrival:

- Parents or guardians may park in the PUENTE parking lot and walk with their child to the designated preschool drop off and pick up area, which is located at the south side of the building next to the double glass doors.
- Parents or guardians will then sign their child in at the “**Sign In/Out**” cart located directly by the entrance.
- Teachers will come out to greet and welcome families and students and say their goodbyes before walking into the classroom.

**Preschool  
Drop-off and Pick-  
up Area**

**Area de  
llegada y salida  
preescolar**



### A la Llegada:

- *Los padres o tutores pueden estacionarse en el estacionamiento de PUENTE y caminar con su hijo hasta el área designada de Preescolar PUENTE, que se encuentra en el lado sur del edificio junto a las puertas de doble vidrio.*
- *Los padres o tutores firmaran a su hijo en el carrito de “**Entrada y salida**” ubicado directamente junto a la entrada.*
- *Los maestros saldrán a saludar y dar la bienvenida a las familias y estudiantes y se despedirán antes de entrar al salón de los niños.*

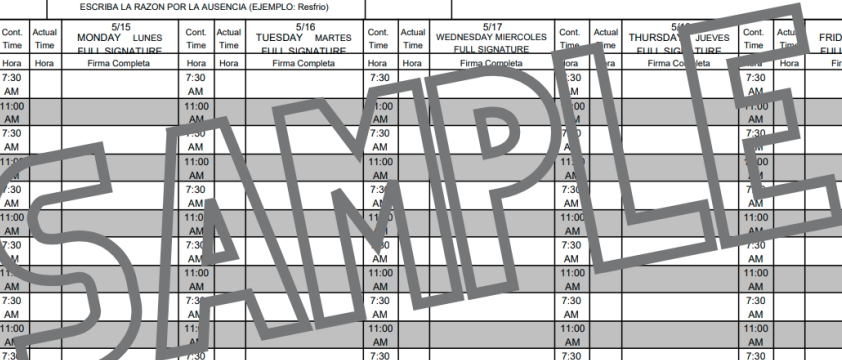
501 S Boyle Avenue  
Los Angeles, CA 90033  
323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)



## Signing In/Out – Firma a la llegada y salida

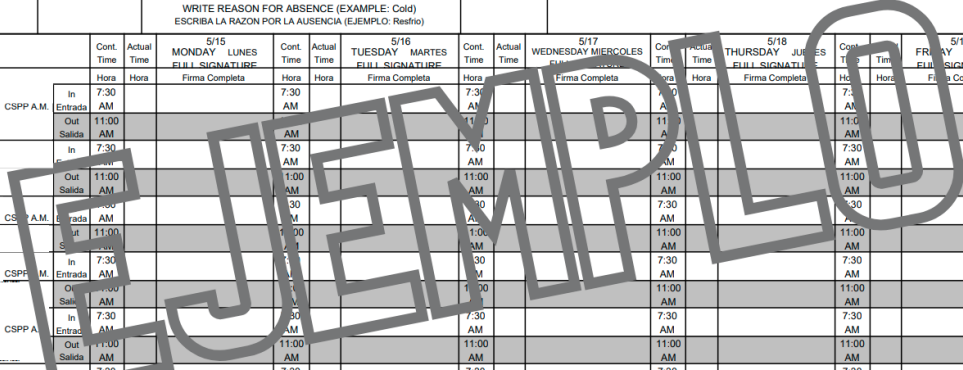
Sign In/Out Sheet

PUENTE LEARNING CENTER PRESCHOOL				RECORD OF PARENT/AUTHORIZED ADULT SIGN IN/OUT AND ABSENCE VERIFICATION REGISTRO DE LA FIRMA DE ENTRADA/SALIDA DEL PADRE/ADULTO AUTORIZADO Y VERIFICACION DE AUSENCIAS USE FULL PARENT/AUTHORIZED ADULT SIGNATURE USE LA FIRMA COMPLETA DEL PADRE/ADULTO AUTORIZADO (EXAMPLE / EJEMPLO: Jane Doe)				WEEK: SEMANA: 05/15/2023 To 05/19/2023		CENTER / CENTRO: PUENTE Learning Center Preschool						
Programs CSPP PD		Classrooms CSPP A.M.		WRITE REASON FOR ABSENCE (EXAMPLE: Cold) ESCRIBA LA RAZON POR LA AUSENCIA (EJEMPLO: Resfri)						Signed: Center Supervisor or Authorized Employee Firmado: Supervisor del Centro a Empleado Autorizado						
NAME [Classroom]	Cont. Time	Actual Time	5/15 MONDAY LUNES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/16 TUESDAY MARTES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/17 WEDNESDAY MIERCOLES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/18 THURSDAY JUEVES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/19 FRIDAY VIERNES FULL SIGNATURE	REMARKS
Robles, Pablo	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
Doe, John	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
Torres, Patty	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									



Hoja de llegada y salida

PUENTE LEARNING CENTER PRESCHOOL				RECORD OF PARENT/AUTHORIZED ADULT SIGN IN/OUT AND ABSENCE VERIFICATION REGISTRO DE LA FIRMA DE ENTRADA/SALIDA DEL PADRE/ADULTO AUTORIZADO Y VERIFICACION DE AUSENCIAS USE FULL PARENT/AUTHORIZED ADULT SIGNATURE USE LA FIRMA COMPLETA DEL PADRE/ADULTO AUTORIZADO (EXAMPLE / EJEMPLO: Jane Doe)				WEEK: SEMANA: 05/15/2023 To 05/19/2023		CENTER / CENTRO: PUENTE Learning Center Preschool						
Programs CSPP PD		Classrooms CSPP A.M.		WRITE REASON FOR ABSENCE (EXAMPLE: Cold) ESCRIBA LA RAZON POR LA AUSENCIA (EJEMPLO: Resfri)						Signed: Center Supervisor or Authorized Employee Firmado: Supervisor del Centro a Empleado Autorizado						
NAME [Classroom]	Cont. Time	Actual Time	5/15 MONDAY LUNES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/16 TUESDAY MARTES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/17 WEDNESDAY MIERCOLES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/18 THURSDAY JUEVES FULL SIGNATURE	Cont. Time	Actual Time	5/19 FRIDAY VIERNES FULL SIGNATURE	REMARKS
Robles, Pablo	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
Doe, John	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
Torres, Patty	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									
	In	7:30 AM					7:30 AM									
	Out	11:00 AM					11:00 AM									





## Signing In/Out – Firma a la llegada y salida

		WRITE REASON FOR ABSENCE (EXAMPLE: Cold) ESCRIBA LA RAZON POR LA AUSENCIA (EJEMPLO: Resfrio)											
NAME [Classroom] <b>1. Locate name</b>		Cont. Time	Actual Time	5/15 MONDAY LUNES FULL SIGNATURE		Cont. Time	Actual Time	5/16 TUESDAY MARTES FULL SIGNATURE		Cont. Time	Actual Time	5/17 WEDNESDAY MIE FULL SIGNATURE	
NOMBRE [Clase]		Hora	Hora	Firma Completa		Hora	Hora	Firma Completa		Hora	Hora	Firma Comp	
Robles, Pablo	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM	<b>2. Arrival time</b>		7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM	<b>3. Departure time</b>		11:00 AM				11:00 AM			
Doe, John	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
Torres, Patty	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM		<b>4. Sign, using full signature</b>					
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			

		WRITE REASON FOR ABSENCE (EXAMPLE: Cold) ESCRIBA LA RAZON POR LA AUSENCIA (EJEMPLO: Resfrio)											
NAME [Classroom] <b>1. Encuentre nombre</b>		Cont. Time	Actual Time	5/15 MONDAY LUNES FULL SIGNATURE		Cont. Time	Actual Time	5/16 TUESDAY MARTES FULL SIGNATURE		Cont. Time	Actual Time	5/17 WEDNESDAY MIE FULL SIGNATURE	
NOMBRE [Clase]		Hora	Hora	Firma Completa		Hora	Hora	Firma Completa		Hora	Hora	Firma Comp	
Robles, Pablo	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM	<b>2. Tiempo de llegada</b>		7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM	<b>3. Tiempo de salida</b>		11:00 AM				11:00 AM			
Doe, John	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
Torres, Patty	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM		<b>4. Firma completa</b>					
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			
		Out Salida	11:00 AM			11:00 AM				11:00 AM			
	CSPP A.M.	In Entrada	7:30 AM			7:30 AM				7:30 AM			

501 S Boyle Avenue  
Los Angeles, CA 90033  
323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)



## Daily Schedule – Horario

### **Morning Class Schedule:**

7:15 A.M – 7:30 A.M – Arrival

7:30 A.M – 7:45 A.M – Morning Circle

-Story

-Music and Songs

-Calendar

7:45 A.M – 9:05 A.M – Exploration / Class Instruction

9:05 A.M – 9:35 A.M – Outdoor Time

9:35 A.M – 9:45 A.M – (transition for snack)

9:45 A.M – 10:15 A.M – Snack

10:15 A.M – 10:45 A.M – Indoor Choices / Activities

-Activities based on children interests

10:45 A.M – 11:00 A.M – Closing Circle

### **Horario de la clase de la mañana:**

7:15 A.M – 7:30 A.M – Llegada

7:30 A.M – 7:45 A.M – Circulo de la mañana

-Historia

-Canciones y musica

-Calendario

7:45 A.M – 9:05 A.M – Exploración y instrucción

9:05 A.M – 9:35 A.M – Tiempo de aire libre

9:35 A.M – 9:45 A.M – (transición para merienda)

9:45 A.M – 10:15 A.M – Merienda

10:15 A.M – 10:45 A.M – Opciones interiores  
-Actividades basadas en los intereses de los niños

10:45 A.M – 11:00 A.M – Circulo de cierra

### **Afternoon Class Schedule:**

11:45 A.M – 12:00 P.M – Arrival

12:00 P.M – 12:15 P.M – Afternoon Circle

-Story

-Music and Songs

-Calendar

12:15 P.M – 1:35 P.M – Exploration / Class Instruction

1:35 P.M – 2:05 P.M – Outdoor Time

2:05 P.M – 2:15 P.M – (transition for snack)

2:15 P.M – 2:45 P.M Snack Time

2:45 P.M – 3:15 P.M – Indoor Choices / Activities

-Activities based on children interests

3:15 P.M – 3:30 P.M – Closing Circle

### **Horario para la clase de la tarde:**

11:45 A.M – 12:00 P.M – Llegada

12:00 P.M – 12:15 P.M –Circulo de la tarde

-Historia

-Canciones y musica

-Calendario

12:15 P.M – 1:35 P.M – Exploración y instrucción

1:35 P.M – 2:05 P.M – Tiempo de aire libre

2:05 P.M – 2:15 P.M – (transición para merienda)

2:15 P.M – 2:45 P.M - Merienda

2:45 P.M – 3:15 P.M – Opciones interiores  
-Actividades basadas en los intereses de los niños

3:15 P.M – 3:30 P.M – Circulo de cierra

501 S Boyle Avenue  
Los Angeles, CA 90033  
323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)



## ParentSquare

In 2021, PUENTE Learning Center and PUENTE Preschool adopted a new form of school-to-home communication tool called **ParentSquare**. This unified communications platform is designed to keep parents and guardians informed and encourage greater engagement and connection with PUENTE Preschool. It provides a safe way for district administrators, school principals, teachers, staff, and parents to:

- Send and receive school and class information
- Share pictures and files
- See calendar items
- Sign up to volunteer
- Schedule parent-teacher conferences
- and much more... all in one centralized place!

*En 2021, el Centro de aprendizaje PUENTE y Preescolar PUENTE adoptó una nueva forma de comunicación de la escuela al hogar llamada **ParentSquare**. Esta plataforma de comunicaciones unificadas está diseñada para mantener informados a los padres y tutores y fomentar un mayor compromiso y conexión con Preescolar PUENTE. Proporciona una forma segura para que los administradores del distrito, los directores de escuelas, los maestros, el personal y los padres:*

- *Envíe y reciba información de la escuela y la clase*
- *Comparta fotos y archivos*
- *Vea los elementos del calendario*
- *Regístrese como voluntario*
- *Programe conferencias de padres*
- *y mucho más ¡todo en un solo lugar centralizado!*

**Los enlaces de registro serán enviados antes del primer día de clases.**

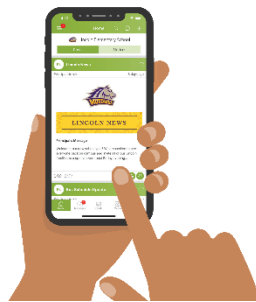
**Registration links will be sent out prior to the first day of school.**

### Download the ParentSquare app today!

Stay involved with your student's learning and activities at school. From anywhere.



 ParentSquare

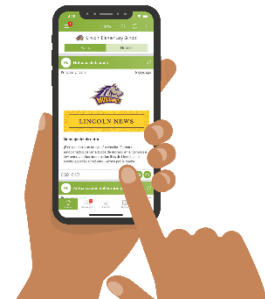


### ¡Descarga hoy mismo la aplicación de ParentSquare!

Involúcrate en la aprendizaje y actividades escolares de tus estudiantes. Desde cualquier parte.



 ParentSquare



501 S Boyle Avenue  
Los Angeles, CA 90033  
323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)





### What Does My Child Need to Bring to School?

- Labeled in a Ziploc bag or plastic bag, an extra change of clothes that include:
  - Shirt
  - Pants or shorts
  - Underwear
  - Socks
  - Shoes
- Non-plastic water bottle with name labeled

### What Doesn't My Child Need to Bring to School?

- School supplies and materials (teachers will provide)
- Toys from home
- Backpack, bag, and/or purses (no personal items)
- Hand sanitizer (available in the classroom)

### ¿Que se necesita traer mi hijo a la escuela?

- *Etiquetada en una bolsa de plástico o bolsilla de Ziploc, un cambio adicional de ropa que incluye:*
  - *Camisa*
  - *Pantalón o pantalones cortos*
  - *Ropa interior*
  - *Calcetines*
  - *Zapatos*
- *Botella de agua que no sea de plástico con nombre etiquetado*

### ¿Que se necesita traer mi hijo a la escuela?

- *Materiales escolares (los maestros proporcionaran)*
- *Jugetes de casa*
- *Molchila, bolsa, y/o carteras (no artículos personales)*
- *Disinfectante de manos (hay disponible en el salón de los niños)*





**Sample Monthly Snack Menu – Ejemplo de menu mensual de bocadillos**

<b>fresh picked</b>		<b>SNP</b> SCHOOL NUTRITION PLUS		<b>September 2021</b> <i>Snack Menu</i>				
	<b>Monday</b>	<b>Tuesday</b>	<b>Wednesday</b>	<b>Thursday</b>	<b>Friday</b>			
SNACK			1 Chewy Bar	2 String Cheese and Fruit	3 Elf Crackers			
	6	7	8	9	10			
SNACK	No School	No School	Belly Bear	Dinosa	Waffle Grahams			
	13	14	15	16	17			
SNACK	Chewy Bar	Yogurt	Animal Crackers	Chips	Belly Bear			
	20	21	22	23	24			
SNACK	Animal Crackers	Chewy Bar	Chips	Elf Crackers	Granola Bar			
	26	27	28	29	30			
SNACK	Yogurt	String Cheese and Fruit	Popcorn	Belly Bear				

In accordance with Federal law and U. S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 or call (202) 720-5964 (voice and TDD). SNP is an equal opportunity provider and employer.

<b>fresh picked</b>		<b>SNP</b> SCHOOL NUTRITION PLUS		<b>September 2021</b> <i>Snack Menu</i>				
	<b>Monday</b>	<b>Tuesday</b>	<b>Wednesday</b>	<b>Thursday</b>	<b>Friday</b>			
SNACK			1 Chewy Bar	2 String Cheese and Fruit	3 Elf Crackers			
	6	7	8	9	10			
SNACK	No School	No School	Belly Bear	Dinosa	Waffle Grahams			
	13	14	15	16	17			
SNACK	Chewy Bar	Yogurt	Animal Crackers	Chips	Belly Bear			
	20	21	22	23	24			
SNACK	Animal Crackers	Chewy Bar	Chips	Elf Crackers	Granola Bar			
	27	28	29	30				
SNACK	Yogurt	String Cheese and Fruit	Popcorn	Belly Bear				

In accordance with Federal law and U. S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 or call (202) 720-5964 (voice and TDD). SNP is an equal opportunity provider and employer.

501 S Boyle Avenue  
 Los Angeles, CA 90033  
 323.780.1172  
[preschool@puente.org](mailto:preschool@puente.org)